

2023

BOSTON UNIVERSITY LECTURE SERIES IN

LITERARY TRANSLATION

SPONSORED BY
THE DEPARTMENT OF WORLD LANGUAGES & LITERATURES / BU POETRY READING SERIES / BU ARTS INITIATIVE /
CENTER FOR THE STUDY OF EUROPE / CENTER FOR LATIN AMERICAN STUDIES / BU CENTER FOR THE STUDY OF ASIA /
ASSOCIATE DEAN OF THE FACULTY FOR THE HUMANITIES / BU CENTER FOR THE HUMANITIES

IN CONJUNCTION WITH
TL 540 TRANSLATION SEMINAR + TL 541 TRANSLATION TODAY

JAN 27 / KEN LIU

**BETRAYAL WITH INTEGRITY: TWO CASE STUDIES ON COLONIAL AND
POSTCOLONIAL POWER DYNAMICS IN TRANSLATION TO/FROM CHINESE**

FEB 3 / TED GOOSSEN

JAPANESE MONKEYS IN THE MAKING: FIFTEEN YEARS OF MONKEY (BUSINESS)

FEB 10 / JAMES WOOD

TRANSLATING MADAME BOVARY INTO ENGLISH: SOME INSTANCES

FEB 17 / SUSAN HARRIS AND CHAD POST

PUBLISHING TRANSLATIONS

FEB 24 / HUDA FAKHREDDINE

THE TRANSLATED POEM, AN INVITATION TO THE ARABIC TRADITION

MAR 17 / ÁSTA FANNEY SIGURÐARDÓTTIR AND VALA THORODDS

DESTINATION UNKNOWN: TRANSLATING AVANT-GARDE ICELANDIC POETRY

MAR 24 / JULIA SANCHES

**WALKING THE TIGHTROPE: TRANSLATING CULTURAL DIFFERENCE AND STYLISTIC
AMBIGUITY IN SPANISH**

MAR 31 / PETER CONSTANTINE

SOUNDING NATURAL: THE CRAFT OF DIALOGUE IN TRANSLATION

APR 14 / CARLOS ROJAS

**TRANSLATING DIFFERENCE: ON PRESERVING LINGUISTIC DIVIDES IN LITERATURE
FROM THE GLOBAL SINOSPHERE**

APR 21 / CHRISTOPHER MAURER

**IN MY BROTHER'S FOOTSTEPS,
TOWARD A PERUVIAN POET (CARLOS GERMÁN BELLÍ)**

ALL
LECTURES
ARE FREE
&
OPEN TO THE PUBLIC
FRIDAYS
2:30-4:30PM
CAS 306
725 COMMONWEALTH AVE

